

## 520451-2024 - Verseny

Norvégia – Életvezetési és tanácsadási szolgáltatások – Procurement of follow-up - Studies with support - Vestland

OJ S 169/2024 30/08/2024

Eljárást megindító hirdetmény – enyhébb szabályozás

Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: ARBEIDS- OG VELFERDSETATEN

E-mail-cím: [jan.jorgensen@nav.no](mailto:jan.jorgensen@nav.no)

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Procurement of follow-up - Studies with support - Vestland

Leírás: NAV Vestland shall procure the Follow-up labour market measure - Studies with support for persons who need more comprehensive follow-up assistance than the Norwegian Labour and Welfare Administration can offer.

Eljárásazonosító: 6a6bb9f3-6472-493b-9fd2-fb8f6188efce

Belső azonosító: 24/25999

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás legfontosabb jellemzői: The follow-up initiative Studies with support shall give each participant individually facilitated follow-up assistance that is necessary for implementing training measures in higher education. The initiative shall also be able to provide job searching assistance after the completed training measures. The aim is for participants to get ordinary income generating work and a permanent connection to working life. Further specifications of the service requirements are in the requirement specifications in the tender documentation Part III, annex 1.

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 85312300 Életvezetési és tanácsadási szolgáltatások

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Vestland (NO0A2)

További információk: Bergen

##### 2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 47 000 000,00 NOK

##### 2.1.4. Általános információk

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

Anskaffelsesforskriften -

##### 2.1.6. Kizárási okok

**Korrupció:** Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

**Bűnszervezetben való részvétel:** Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

**Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:** Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

**Csalás:** Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

**Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:** Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

**Társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség:** Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

**Adó- és vámfizetési kötelezettség:** Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Procurement of follow-up - Studies with support - Vestland

Leírás: NAV Vestland shall procure the Follow-up labour market measure - Studies with support for persons who need more comprehensive follow-up assistance than the Norwegian Labour and Welfare Administration can offer.

Belső azonosító: 24/25999

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 85312300 Életvezetési és tanácsadási szolgáltatások

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Ország aegysége (NUTS): Vestland (NO0A2)

További információk: Bergen

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 30/04/2025

Időtartam befejezésének dátuma: 30/04/2030

#### 5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 47 000 000,00 NOK

#### 5.1.6. Általános információk

##### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

#### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Megnevezés: 'Total' annual turnover

Kiválasztási kritérium leírása: The tenderer's ("total") annual turnover for the number of financial years requested in the tender notice or in the procurement documents is as follows:

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Megnevezés: Average annual turnover

Kiválasztási kritérium leírása: The tenderer's average annual turnover for the number of years requested in the notice or in the procurement documents is as follows:

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Megnevezés: "Specific annual turnover"

Kiválasztási kritérium leírása: Are the tenderer's ("specific") annual turnover within the area that the contract applies to and specified in the notice or in the procurement documents for the number of accounting years requested is as follows:

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Megnevezés: Average set-up

Kiválasztási kritérium leírása: Is the tenderer's average annual turnover within the area requested by the contract and specified in the notice or in the procurement documents for the number of financial years requested:

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Megnevezés: The tenderer's establishment date

Kiválasztási kritérium leírása: If the information about the turnover (combined or specific) is not available for the entire requested period, please state the date the company was established, or the tenderers started their business:

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Megnevezés: Financial key figures

Kiválasztási kritérium leírása: For financial key figures stated in the notice or in the procurement documents, the tenderer declares that the actual value(s) of the requested key figures are as follows:

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Megnevezés: Liability insurance

Kiválasztási kritérium leírása: The insured amount in the tenderer's liability insurance is the following:

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Megnevezés: Other economic and financial requirements

Kiválasztási kritérium leírása: Regarding any other economic and financial requirements that have been stated in the notice or in the procurement documents, the tenderer declares that:

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Egyéb

Megnevezés: Certificates issued by independent bodies for quality assurance standards.

Kiválasztási kritérium leírása: Can tenderers submit certificates issued by independent bodies that document that the tenderer fulfils the stated quality assurance standards, including universal design requirements?

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Egyéb

Megnevezés: Certificates issued by independent bodies for environmental management standards.

Kiválasztási kritérium leírása: Is the tenderer able to submit certificates issued by independent bodies as documentation that the tenderer fulfils the stated environmental management systems or standards?

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: A szakmai tevékenység ellátására való megfelelés

Megnevezés: Registered in a trade register

Kiválasztási kritérium leírása: Tenderers are registered in a professional register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014/24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex.

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: A szakmai tevékenység ellátására való megfelelés

Megnevezés: Registered in a trade register or company register.

Kiválasztási kritérium leírása: Tenderers are registered in a company register or a trade register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014/24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex.

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: A szakmai tevékenység ellátására való megfelelés

Megnevezés: In the case of service contracts: Authorisations from a particular organisation required

Kiválasztási kritérium leírása: Is a specific authorisation required from a particular organisation to provide the service in the tenderer's home country?

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: A szakmai tevékenység ellátására való megfelelés

Megnevezés: In the case of service contracts: Membership in a particular organisation is required

Kiválasztási kritérium leírása: Is it necessary to have a particular membership in a particular organisation in order to provide the service in the tenderer's home country?

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: A szakmai tevékenység ellátására való megfelelés

Megnevezés: Part IV a: Total statement of all the qualification requirements.

Kiválasztási kritérium leírása: Tenderers should only provide the information if the contracting authority in the notice or in the procurement documents referred to in the notice has stated that these qualification requirements are required to be met. Regarding the qualification requirements stated in the tender documentation, the tenderer declares that it fulfils the stated qualification requirements. The tenderer will fulfil the stated qualification requirements (answer YES /NO and add YES or NO in the comments section):

E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Megnevezés: Services only

Kiválasztási kritérium leírása: Only for services: In the reference period, the tenderer has carried out the following important goods deliveries of the requested type, or the following important services of the requested type. The contracting authority can require up to three years experience and allow experience from the previous three years to be taken into consideration.

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Megnevezés: Technical personnel or technical units

Kiválasztási kritérium leírása: Tenderers can use the following technical personnel or technical units , particularly those who are responsible for quality control: For technical personnel or technical units that do not directly belong to the tenderer's business, but if the capacity the tenderer will use, cf. part II, section C, separate ESPD forms shall be supplemented.

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Megnevezés: Technical facilities and quality assurance measures

Kiválasztási kritérium leírása: The tenderer utilises the following technical facilities and quality assurance measures and the tenderer's survey and research facility is as follows:

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Megnevezés: Investigation and research facilities

Kiválasztási kritérium leírása: The tenderer's survey and research facilities are as follows:

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Megnevezés: Management and tracing of the supply chain

Kiválasztási kritérium leírása: The tenderer will be able to use the following management of the supply chain and tracing systems for the execution of the contract:

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Megnevezés: Control Permission

Kiválasztási kritérium leírása: For goods or services that are complicated, or that in exceptional cases shall be used for a particular purpose: Will the tenderer allow checks of the tenderer's production capacity or technical capacity and, where necessary, of the survey and research facilities that the tenderer has at its disposal and of quality control measures? The inspections shall be undertaken by the contracting authority or the contracting authority can leave it to a competent public body in the country where the tenderer is established.

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Megnevezés: Education and professional qualifications

Kiválasztási kritérium leírása: The following education and professional qualifications are possessed by the tenderer and/or (depending on the requirements set in the notice or in the procurement documents) of the leading employees:

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Megnevezés: Environmental management measures

Kiválasztási kritérium leírása: Tenderers can employ the following environmental management measures in connection with the execution of the contract:

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Megnevezés: Number of employees in the management

Kiválasztási kritérium leírása: The tenderer's number of employees in the management during the last three years was as follows:

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Megnevezés: Average workforce

Kiválasztási kritérium leírása: The tenderer's average annual workforce in the last three years has been as follows:

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Megnevezés: Tools, materials and technical equipment.

Kiválasztási kritérium leírása: Tenderers can use the following tools, material and technical equipment to carry out the contract:

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Megnevezés: Portion of the contract to sub-suppliers.

Kiválasztási kritérium leírása: The tenderer is considering to outsource the following part (as a percentage) of the contract to sub-suppliers. Note that if the tenderer has decided to outsource a part of the contract to sub-suppliers and will use the sub-suppliers' capacity to carry out this part, a special ESPD will be supplemented for such sub-suppliers, see part II, section C, above.

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

#### 5.1.10. Odaítélési szempontok

**Kritérium:**

Típus: Minőség

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 80

**Kritérium:**

Típus: Ár

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

#### 5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: norvég

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://permalink.mercell.com/236966170.aspx>

#### 5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://permalink.mercell.com/236966170.aspx>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: norvég

Változatok: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 04/10/2024 10:00:00 (UTC+00:00)

Nyugat-európai idő, GMT

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

#### 5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Oslo tingrett

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: ARBEIDS- OG VELFERDSETATEN

Regisztrációs szám: 889640782

Postacím: Postboks 354

Város: Mo i Rana

Irányítószám: 8601

Ország alegysége (NUTS): Nordland/Nordlândia (NO071)

Ország: Norvégia

Kapcsolattartó pont: Jan Jørgensen

E-mail-cím: [jan.jorgensen@nav.no](mailto:jan.jorgensen@nav.no)

Telefonszám: 45488960

Internetcím: <http://www.nav.no/>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

**8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: Oslo tingrett

Regisztrációs szám: 926725939

Város: Oslo

Ország: Norvégia

E-mail-cím: [oslo.tingrett@domstol.no](mailto:oslo.tingrett@domstol.no)

Telefonszám: 22035200

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

## A hirdetésre vonatkozó információk

---

A hirdetés azonosítója/verziója: 53b40671-0e20-4e02-90f0-191a2955021d - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetés típusa: Eljárást megindító hirdetés – enyhébb szabályozás

A hirdetés altípusa: 20

A hirdetés megküldésének dátuma: 29/08/2024 09:14:22 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Hirdetés megküldésének dátuma (az eSender rendszerben): 29/08/2024 09:27:24 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetés hivatalosan elérhető: angol

A hirdetés közzétételi száma: 520451-2024

HL S kiadás száma: 169/2024

A közzététel dátuma: 30/08/2024